

Idioma castellano y el futuro de nuestros hijos

Hace un año atrás, en el programa Espacio ASCIM presentamos el tema “Lengua materna, herramienta para la comunicación y la comprensión.” El enfoque estaba en el idioma materno de nuestros hijos.

Hoy queremos enfocar el otro idioma importante en nuestras vidas, el idioma castellano. Y lo haremos con las mismas preguntas que le hicimos al idioma materno.

1. ¿Por qué es importante que se utilice la lengua castellana en las escuelas de la comunidad?

Para responder a esta pregunta tenemos que mirar más allá de nuestra comunidad. Nuestros hijos crecen y cuando sean grandes deben contactar con el mundo fuera de nuestra comunidad.

- a) Por esto, el primer motivo para la importancia del castellano es que vivimos en un país, donde uno de los idiomas oficiales es el castellano. El gobierno, los documentos oficiales, las leyes, la información en los medios de prensa escrita, todo se desarrolla en idioma castellano. Si queremos participar de la sociedad nacional, debemos entender y comunicarnos en el idioma castellano. Este idioma nos ayudará a entender mejor cómo trabaja el gobierno, qué dicen las leyes, cómo se elaboran documentos que afectan nuestra comunidad. Existen muchas situaciones en las cuales entender el castellano ayuda para ser parte de la sociedad paraguaya.
- b) En segundo lugar, el sistema educativo nacional está basado en el castellano. Los libros de texto y los programas de estudio están escritos en castellano. Los estudios superiores en las universidades, en los institutos de formación técnica se desarrollan en castellano. También para el Nivel Medio Científico o Técnico es muy importante, tener un buen dominio del idioma castellano. Hoy en día muchos padres quieren que sus hijos sigan estudiando para tener una profesión. Para eso es muy importante, aprender el castellano a temprana edad.
- c) En tercer lugar, en el Chaco Central viven juntas diferentes culturas. El idioma que permite la comunicación entre todos es el idioma oficial nacional castellano. Así cuando salimos de la comunidad para hacer compras o para ser atendidos en un centro de salud, debemos hablar castellano. Si salimos para buscar trabajo, necesitamos comunicarnos en castellano. Si participamos de eventos interculturales, normalmente se habla el castellano. Entonces, el castellano es la base para la interacción entre personas en el Chaco. Si queremos darles más oportunidades a nuestros hijos, es necesario que tengan un buen dominio del castellano.
- d) En cuarto lugar, cada vez más las personas están conectadas con el mundo a través de los medios digitales, el celular y sus aplicaciones. También allí el castellano nos permite preguntar muchas informaciones al internet. Se puede realizar consultas en castellano. Además, un buen castellano permite entender mejor, cuándo se trata de informaciones falsas en internet y cuándo se trata de información buena. Se debe tener mucho cuidado con el internet y su influencia negativa; pero también tiene algunos contenidos positivos que se puede aprovechar con un buen castellano.

Seguramente hay más motivos para la importancia de aprender bien el castellano. Los padres queremos que nuestros hijos tengan un futuro mejor. Para eso debemos darles la oportunidad a nuestros hijos de aprender bien el castellano.

2. ¿Cómo puedes promover el uso de la lengua castellana con tus hijos?

Antes de responder a esa pregunta, debemos reconocer que el castellano es la segunda lengua. Los niños aprenden a hablar y pensar en el idioma materno. Y siempre le va a ser más fácil este idioma. Aprender un segundo idioma es un esfuerzo que tenemos que hacer.

- a) Una estrategia muy útil para aprender castellano es lograr que nuestros hijos tengan contacto con personas que hablan castellano. Por ejemplo, si la escuela tiene profesores que hablan mucho castellano, esto ayudará a aprender bien el idioma. Si hay programas en la iglesia con personas que hablan castellano, se puede aprovechar allí para que los chicos escuchen. También cuando se sale hacia Filadelfia, Loma Plata o Neuland, los niños pueden escuchar más el castellano. También se puede invitar a personas de habla castellana hacia la comunidad.
 - b) Otra estrategia para escuchar más el castellano es participar de eventos donde se habla castellano. Por ejemplo, cuando la iglesia tiene invitados especiales que predicán o cantan en castellano. Cuando vienen de afuera para realizar una actividad con niños en la iglesia, es un buen momento para mejorar el castellano.
 - c) También en casa podemos promover el uso del castellano, escuchando programas de ZP30 como por ejemplo las historias bíblicas y los programas para niños. En el uso del celular podemos cuidar para que miren videos cristianos en lugar de contenidos tóxicos. Lo mismo vale para la televisión.
 - d) Una cuarta estrategia es conseguir libros cristianos para que los chicos lean en castellano. Una librería como El Mensajero en Filadelfia tiene muchos materiales en castellano que podemos facilitarle a nuestros hijos.
3. ¿Cómo se trabaja en las escuelas de las comunidades ASCIM con la lengua castellana?
- a) Según ley de educación indígena, cada pueblo tiene derecho a enseñar los primeros años en lengua materna. Según la comunidad, entonces los niños reciben su educación en idioma enlhet o nivaclé o sanapaná u otro de los idiomas nativos. Se cuenta con materiales para el 1° y 2° Grados en idioma materno y así los niños pueden desarrollar más su dominio de esa lengua.
 - b) Para el castellano, el Ministerio de Educación entrega cuadernillos a todos los alumnos en el país con el kit escolar. Estos cuadernillos deben ser utilizados por los profesores para desarrollar el castellano con los alumnos.
 - c) Es muy importante que los profesores a más tardar en el 4° Grado empiecen a desarrollar más clases en castellano. Algunas escuelas ya comienzan antes con esta lengua. El inicio con el castellano en la escuela requiere de mucho apoyo de los padres. Para los niños no es fácil cambiar la lengua de enseñanza. Entonces los padres deben concientizar a sus hijos de que es importante para el futuro de ellos.
 - d) El aprendizaje de un idioma tiene cuatro partes:
 - Primero: el alumno debe escuchar y entender lo que habla una persona en castellano.
 - Segundo: el alumno debe hablar y comunicarse con otra persona en castellano.
 - Tercero: el alumno debe leer y entender lo que está escrito en un texto en castellano.
 - Cuarto: el alumno debe escribir y expresar sus ideas en un texto en castellano.Estas cuatro partes deben trabajar los profesores con sus alumnos. Desde la casa podemos apoyar a nuestros hijos en las tareas que tienen en idioma castellano.

En el mundo actual, es muy importante que los niños aprendan no solo su lengua materna, sino también el castellano y más adelante otras lenguas. Cuanto más valoremos las lenguas, más herramientas tendremos para construir un futuro digno para todos.

Dios nos ha dado la riqueza de las lenguas para comunicarnos y podemos enriquecer la vida de nuestros hijos logrando un buen dominio del idioma castellano. La Biblia dice: **“Los hijos son una herencia del Señor.”** (Salmo 127,3) y: **“Dale buena educación al niño de hoy, y el viejo de mañana jamás la abandonará.”** (Proverbios 22,6).

¡Muchas gracias!